

501672-2026 - Concurso

Suíça – Bombas de calor – Opere di fornitura termopompe - Centrale termica AIL - Gemmo
OJ S 138/2026 21/07/2026
Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Fornecimentos

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

Correio eletrónico: andrea.poretti@ail.ch

Atividade da entidade adjudicante: Atividades relacionadas com a eletricidade

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Opere di fornitura termopompe - Centrale termica AIL - Gemmo

Descrição: Nell'ambito della realizzazione di una nuova rete di teleriscaldamento nel Comune di Lugano, è prevista la costruzione della centrale di teleriscaldamento Gemmo, dotata di pompe di calore destinate a coprire circa l'80% del fabbisogno termico della rete. La sorgente termica delle pompe di calore è costituita dai serbatoi dell'acqua potabile adiacenti alla centrale. Poiché non è possibile utilizzare direttamente l'acqua potabile come fluido di alimentazione delle pompe di calore, il trasferimento del calore avviene mediante un circuito intermedio che utilizza CO2 come fluido termovettore sul lato evaporatore.

Identificador do procedimento: 7f41a410-415c-4f3c-aae5-2aa2e659d102

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 42511110 Bombas de calor

2.1.2. Local de execução

Cidade: Lugano-Besso

Código postal: 6900

Subdivisão do país (NUTS): Ticino (CH070)

País: Suíça

2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Opere di fornitura termopompe - Centrale termica AIL - Gemmo

Descrição: Nell'ambito della realizzazione di una nuova rete di teleriscaldamento nel Comune di Lugano, è prevista la costruzione della centrale di teleriscaldamento Gemmo, dotata di pompe di calore destinate a coprire circa l'80% del fabbisogno termico della rete. La sorgente termica delle pompe di calore è costituita dai serbatoi dell'acqua potabile adiacenti alla centrale. Poiché non è possibile utilizzare direttamente l'acqua potabile come fluido di alimentazione delle pompe di calore, il trasferimento del calore avviene mediante un circuito intermedio che utilizza CO2 come fluido termovettore sul lato evaporatore.

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 42511110 Bombas de calor

Classificação adicional (cpv): 42510000 Permutadores de calor, equipamento de ar condicionado e de refrigeração, aparelhos de filtragem, 45331000 Instalação de aquecimento, ventilação e ar condicionado

5.1.2. Local de execução

Cidade: Lugano-Besso

Código postal: 6900

Subdivisão do país (NUTS): Ticino (CH070)

País: Suíça

5.1.3. Duração estimada

Outra duração: Desconhecido

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Ainda não é conhecida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Qualidade

Descrição: Criteri di aggiudicazione

Descrição do método a utilizar se a ponderação não puder ser expressa por critérios: I criteri di aggiudicazione sono definiti nei documenti.

5.1.11. Documentos do concurso

O acesso a determinados documentos do concurso é restrito

As informações sobre documentos restritos estão disponíveis em: [https://www.simap.ch/it/redirect?](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canal de comunicação ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Não autorizado

Justificação das razões pelas quais a apresentação por via eletrónica não é possível:

Ferramentas, dispositivos ou formatos de ficheiros não geralmente disponíveis

Descrição: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: italiano, inglês, francês, alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Permitido

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 16/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 180 Dias

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 16/09/2026 14:05:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: Muzzano

Informações adicionais: AIL SA - Centro operativo Muzzano - Sala riunioni 3

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Ainda não conhecido

Condições relacionadas com a execução do contrato: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Tribunale amministrativo federale

Informações sobre os prazos de recurso: Indicazione dei rimedi giuridici Contro la presente documentazione di concorso è data facoltà di ricorso al Tribunale amministrativo cantonale (TRAM) entro 10 giorni dalla data dalla pubblicazione.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

Número de registo: 3b56af9a-05a9-4b95-8689-0283319796f1

Endereço postal: Via Industria 2

Cidade: Muzzano

Código postal: 6933
Subdivisão do país (NUTS): Ticino (CH070)
País: Suíça
Correio eletrónico: andrea.poretti@ail.ch
Telefone: +41584707655

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Tribunale amministrativo federale
Número de registo: BVGER
Endereço postal: Postfach
Cidade: St. Gallen
Código postal: 9023
Subdivisão do país (NUTS): St. Gallen (CH055)
País: Suíça
Correio eletrónico: info@bvger.admin.ch
Telefone: +41584652626
Endereço Internet: <https://www.bvger.ch>

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Simap.ch
Número de registo: CH001
Endereço postal: Holzikofenweg 36
Cidade: Bern
Código postal: 3003
Subdivisão do país (NUTS): Bern / Berne (CH021)
País: Suíça
Correio eletrónico: support@simap.ch
Telefone: +41584646388
Endereço Internet: <https://www.simap.ch>

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 2e3eccfc-d28b-43fc-b6e0-582adfb164c9 - 01
Tipo de formulário: Concurso
Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Subtipo de anúncio: 17
Data de envio do anúncio: 20/07/2026 02:25:50 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central
Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: italiano
Número de publicação do anúncio: 501672-2026
N.º de edição do JO S: 138/2026
Data de publicação: 21/07/2026